

நவம்பர்-மீ^ள 1935.



Where you will find "Varthaga Oolian." It will always be found in the following places, including the Tamil districts of South India :--Alleppey Delhi Nagoya, STATES.

Arrah Allahabad Akola Ahmedabad Aligarh Bombay **Bangalore** Birmingham Brisbane Berlin Baroda Banting Benares Chauk Calcutta Colombo Coconada Cape Town Cochin

N'S RID

Hyderabad Hamirpur Indore Jaffna Jullundur Kulalumpur Karachi Kanker Lahore London Liverpool Madras Mysore Melbourne Mexico Manchester Meerut Nagercoil New york

Osaka Penang Paris Pondicherry Poona Philadelphia Pudukkottai Patna Rotherham Rawalpindi Rangoon Singapore Sirsa Surat Shencottah Trivandrum Tokyo Warora Zurich

Baroda Cochin Gondal Hyderabad Jaipur Jamkhandi Kapurthala Limbdi Mysore Porbandar Porbandar Pudukkottai Rewa Sirmoor Talcher Travancore



1935. ்ஞு நவம்பர்-மீ

புகையிலேக்கு வரி.

(Tobacco Bill) ச ற்கால நாகரீகத்தில் ஒரு சில ரால் அவசியமேன்று கருதப் பட்டு வநகன்ற புகையீலக்கும் இப்பொழது ஆபத்து ஏற்பட்டு வீட்டது. மன் காலத்தில் புகை **பிலையை வேத சிலரே உபயோ** கித்து வந்தார்கள். நாகரீகம்ழற்ற ழற்ற புகையில் உபயோகிக்காத வீடுகளே கடையாது. இம்மாதி யான நீலமையல் கவர்ன்மேண் டார் புகையிலக்கு வரி போடப போவதாக கேஜட்டில் பிரசுரம் செய்தார்கள். பலருக்கு அதை கவனிக்க சந்தர்ப்பம் நேரீடாம லிருக்கலாம். இந்த சமயத்தில் சேன்ணே சட்டசபையில் புகை யீலேக்குவரிபோடமசோதா கனம் ரேவினிய மேம்பர்கொண்டுவந்து விட்டார். அதை பலர் எதிர்த்தும் பிடியோஜனப்படாமல் சேலக்ட் கமிட்டியின் பரீசீலணக்கு அனுப் பும்படி சட்டசபையில் தீர்மான மும் நீறைவேறிவிட்டது. கனம் ரேன்னியூ மேம்பர் கவர்ன்மெண் டி**ல்** செலவினங்கள் அதிகமாகப் போய்லிட்டதென்றும், എതുട சமாளிக்க தற்காலை நக்கும் வந மானம் போதுமானதல்லயென் றும், புகையில் வர்த்தகம் செய் பவர்கள் இனமேல் லேசென்சு பெற்று வர்த்தகம் செய்ய வேண் டுமேன்றும், அதனல் கவர்ன் மெண்டுக்கு சுமார் 10-லட்சம் நபாய் கிடைக்குமென்று எதிர் பார்ப்பதாயும் சொல்லி, சென்ண மாகாணத்தில் புதிதாகவரிவிதிக்க வில்லேயென்றும் பம்பாய், வங் காளம் மாகாணங்களில் 4005 யீலே வரி ஏற்கனவே அழலில் இநந்துவநகீன்றதேன்றும் குறிப் பிட்டுசொல்லியீரக்கின்றர். மற்ற மாகாணங்களில் அழல்லூப் பதை சுட்டிக்காட்டி இம்மாகா ணத்தில் அழலுக்கு கொண்டுவர ழற்படும் சென்ன கவர்ன்மெண் டார், வங்காள மாகாணத்திலிருக் கும் சாஸ்வத நிலவரி முறையை சேன்ண் மாகாணத்திற்கும் ஏற் பாடு செய்ய ஏன் மன் வரவில்லே யென்று கேழ்க்கீறேம். கனம் ரேவினியூ மெம்பர் நிலவரியில் எற்படுகிறத்னல் வரி கறைவு போடவேண்டிய நீர்ப்பந்தம் ஏற் பட்டுவீட்டதென்று சோல்லுகிறர். வரிப்பளவை தாங்கழடியாத நீலே மையிலிருக்கும் சேன்ண மாகா ணக்திற்கு புகையிலேக்கு வரி போடுவதினுல் கிடைக்கப்போகும் வருமானம் 10-லட்ச அத்க நபாய் என்று குறீப்படப்பட்டிருக் கீறது. (இது ஒரு பெரீய துகை இதற்காக ஒர புதிய யல்ல. வரீயை ஏற்படுத்தவேண்டிய அவசியழமில்லேயென்று நினைக் கின்றேம்.

மேலும் (புகையலே) வர்த்த வர்த்தகர் கம் செய்யும் சிறிய களேல்லாம் அனேகமாக படிக் கத்தெரியாதவர்களும் சீறிய துகையை மதலாகக் கொண்டு வர்த்தகம் செய்பவர்களாகவு (9 வர்கள் மிநக்கிறர்கள். லேசேன்சு பெற்று வர்த்தகம் செய்யவேண்டுமென்றும், கணக் குவைத்துக்கொள்ள வேண்டு மேன்றும் வற்புறுத்துவது இவர் களால் செய்யக்கூடிய காரீயமா யேன்று இந்த மசோதாவைக் பீரயத்தனப்பட்ட கொண்டுவர வர்களேயே கேழ்க்கிறேம். இதன் ழடிவு என்னவென்றல் அவர்கள் கடைகளே மடிவட்டு வேல்யில் கஷ்டப்படவேண்டிய லாமல்

நிலை நை நான் உண்டாகுமே யன்ற கவர்ன்மெண்டுக்கம் சௌ கரியம் ஏற்படாது. வர்க்ககர் நன்மை ஏற்படாது. களக்கும் ஆகையினுல் சிறிய வர்த்தகர்களே பாதிக்காம லிருக்கும்படியாக மசோதா செய்யப்பட் தயார் டிருக்க வேண்டும். இவ்விஷயத் தை செலக்ட் கமிட்டியார் கவ னிப்பார்களேன்று எதிர் பார்க்கி Cyb.

கனம் பேவினியூ Guniouit சட்ட சபையில் மசோதாலை ஆஜர்படுக்குகையில் மன்று பை சாவுக்கு 12 பீடிகள் வாங்கி உப யோகித்து வந்தவர்கள் (தனி மேல் 11 பீடிகள் வாங்கி உப யோகிக்க நேர்டுமென்று சொல்லி ஒரு பீடி குறைவு பெரிய பீரமாக மானதல்லையன்று குறிப்பிடுகி றர். ஆறல் தீனம் கூலீவேலே செய்து ஜீவனம் செய்யும் ஏழைத் கோடிலாளிக்கு இந்த குறைவு தோன்றும். பிரமாகமானதாக புதிய வரியினுல் ஆகையினல் ழதல் ழதலாக கஷ்டப்படுகிறவர் ஏழைத் தொழிலாளிகள் கள் என்று கவான்மேண்டுக்கு தேரீந் தீரந்தும் புதிய வரியை விதிக்க ழன் வந்தது ஆச்சரியமாகமிருக் கீறது. மேலும் பீடித்தொழில் தொழலாளர்களுக்கு செய்யும் பீடி குறைவாக விற்கப்பட்டால் 5 ALULL வேலேமில்லாமல் வேண்டிய நிலைமை ஏற்படு மேன்பதையும் கவர்ன்மேண்டார் அறியவில்லேபோலும். ஆங்கி லேயர்களின் பிரதிநிதியாக சட்ட அங்கத்தினராகமிருக் சபையில் கம் மீஸ்டர் எச். டி. ரீட் என்பவர் சிறு வர்த்தகர்களின் வர்த்தகத் தீற்கு இந்த வரிமினல் கெடுதல் நேரீடுமென்று ஏற்பட்டால் இந்த வேண்டியதல்லேயேன் வரியே றும் இந்த வரீயை பலமாக எதிர் ப்பதாக சோன்னதை கவான மேண்டார் கவனிப்பார்களேன்று புகையில auf நம்புகீறேம். யால் வர்த்தகர்களுக்கும் தொழி ஆபத்தான லாளர்களுக்கும் நீலமை ஏற்பட்டிரப்பதை சட்ட சபை பிரதிநிதிகள் உணர்ந்து அவர்களுக்கு யாதொரு கெடுதீயும்

நேரீடாமல் பார்த்துக்கோள்வார் களேன்று எதிர்பார்க்கீறேம்.

சேன்ன கவான்மேண்டுக்க ஏப்ரல் மாதம் முதல் சேப்டம்பர் மாதம் மடிய கிடைத்த வருமா னம் ந. 493 10 லட்சம் ஆனுல் சென்ற வநடம் இதே ஆறுமாதத் கல் ந. 514.40 லட்சம் கிடைத்த தாம். ந. 21.30 லட்சம் குறைந்து போயிற்றேன்றும் இந்த ஆறு மாத வநமானத்திலிநந்து 1935-36-ம் வநடத்தில் பட்ஜெட் போ டப்பட்டிருந்த ர. 14,54.03.லட் சத்துக்கு ந. 14,22.03 லட்சமே கீடைக்கமேன்றும் இதனல் ந. 32.00 லட்சம் குறைவுபடுமேன் றும் இதை ஈபெடுத்தவே புகை மீல் வரியை போட உத்தேசீத் சோல்லப்பட் கார்களேன்றும் டது. சேன்ன மாகாணக்கில் கலால் இலாக்காவில் இவ்வந டம் ந. 1400 லட்சம் குறைவு ஏற்படுமேன்று எதிர் பார்ப்பதா யும் புள்ளீ விபரங்களிலிநந்து தூர்யவநகிறது. நிலவரியிலிநந்து ர. 7.00 லட்சம், ஸ்டாம்பு வரு மானத்திலிருந்து ந. 9.00 லட்சம் காடுகளிலிருந்து ந 2.00 லட்சம், குறைவு ஏற்படுமாம். 15 கோடி நபாய் வநமானமுள்ள சென்ண மாகாணத்தில் புமைலே வரியினுல் 10 லட்சநபாய்கள் அதலும் வசூல் செய்ய சேலவாகும் துகை குறைவான LO I போக மீதி துகையாகமீநக்கும். இந்த துகை யானது கவர்ன்மேண்டு பொக் கிஷத்தை சரிப்படுத்தழடியாது. தேசத்தீன் நீலமை மாறிவநவ தீனலும் விலேவாசிகள் உயர்ந்து கொண்டு போவதினலும் கவர்ன் மேண்டாநக்கு பின் ஆறுமாதத் தல் எதர்பார்த்த நஷ்டம் ஏற் படாகேன்று உறுதீயாகச் சோல் அகையினுல் லைாம். இந்த வரீயை அடியோடு நீக்க மடியா கிருக்கங்கள் பல வட்டாலும் மசோதாவில் சேலக்ட் கமிட்டி யார் செய்து சீறிய வர்த்தகர்கள் இவர்களின் கோமலாளர்கள் நன்மையை பாதிக்காமல் செய் வார்களேன்று எதிர்பார்க்கீறேம்.

தானிய நில்மை.

(Crop Reports)

њљюц (Sugar Cane.) சென்னே மாசாணத்தில் செப்டம்பர் மாதம் 25 ஆயோடு 125390 எக்சர் கரும்பு சாகுபடி செய்யப்பட்டிருக்கிறது இதே காலத்தில் சென்ற வருடம் 114710 ஏக்கர் உய்யூரில் சர்க்கமை தொழிற்சாலே வைத்திருப்பதின் காரண மாக திருஷ்ணு ஜில்லாவில் 2000 எக் சரிலிருந்து 4000 எக்கராக உயர்ந்திருக் கிறது. இவ்வருடத்தில் சாகுடடி சரி யான நிலேமையிலிருந்தால் 359020டன் வெல்லம் கிடைக்குமென்று எதிர்பார்க் கப்படுகிறது. செப்டம்பர் மாதக்கடை சியில் வெல்லம் மணங்கு ஒன்று விற்ற வில நந்தியாவில் ரூ. 7-15-0, குண் ோில் ரூ. 5-15-0, பெஜவாடாவில் 5-12-0, பல்லாரி, கடப்பை, பாஜ மகேந்திரத்தில் ரூ. 5-6-0, ஈரோம எல்லூரில் ரூ. 5-2-0 மற்ற இடங்களில் ரு. 4-7-0 முதல் ரூ. 4-12-0வரை.

நீலக்கடலே (Ground Nut.)

ங்லக்கடலே செல்னே மாகாணத்தில் செப்டம்பர் 25வவைர்பீல் 1,990,5000 எக்கர் சாகுபடி செப்யப்பட்டிருக்கிறது. சென்ற வருடம் 1,937,300 நிருச்சி ஞப்பள்ளி ஜில்லாவில் உடையார்பாளே யம் தாலாசாவிலும், மதனை ஜில்லாவி லும் சேதமாகிலிருக்கிறது. செப்டம் பர் மாதத்தில் மனுவின் வீலை-கூடனூர் ரூ. 5—13, விசாசப்பட்டணம் ரூ. 5–8 விஜயாகாம் ரூ. 5–2, வேலார் 5–0, கடப்பை ரூ. 4—15, சேலம் ரூ. 4–12 ஆதோனி ரூ. 4–10.

| கீராமவாச்களின் பண்ண், | IIIII |
|--------------------------|-----------------|
| சா மலேல்புரம்-பாக்காலா | I III |
| போஸ்டு அண்டு | THE UNITAL INC. |
| ரயில்வே ஸ்டேஷன் | IIIII |
| சித்தூர் ஜில்லா. | IIIIII |
| Q - Co. At The diale and | Inna |

இதுவே ஈத்தார ஜிலலாவிலும் இந்தியாவிலும் நட்செட்டின மாமாம் தோப்புகளில் பெரியது நட்செட்டின இனிமையான பழம் கொகெக்கூடிய மாஞ்செடிகளும் இதாகனிவர்க்க செடிகளும் எய மான விலக்கு அனுப்பப்படே. நம்பிக்கையான செடிகளுக்காக 10 தங்க பதக்கங்களும் பெற்றி குக்கிறது. விலே ஜாப்தாவுக்கு எழுதவும்.

பத்திரிகைகளின் வரவு. (Publications Received)

London Chamber of Com-Indian Mirror [merce Journal Barclays Bank Monthly Trade Cables Indian Finance Barclays Bank Monthly Review Industry Indian Soap Journal The Travancore Government Indian Naturopath Gazette West minster Bank Review South Africa Standard Bank Jaina Gazette Review The Commercial Bullettin of South Africa The Prince Mysore Chamber of Commerce Railway Herald [Bullettin The Cochin Government Ga-Liverpool Trade Review [zette The Japanese Trade Bullettin Economic News Circulaire Commercial Journal Officiel Statistical Bulletin of the In-

ternational Rubber Regula-Index [tion Committee Monthly Summary of the National Bank of Australasia The Industrial Australian and Guardian [Mining Standard

| அமிர் தருண | Boundari |
|------------------------------|----------------------|
| போதனி | அபிமானி |
| ஆர்யதர் மம் | Gøs Gosti |
| ஆனந்தபோ இனி | ± மிழ் நாடு |
| இந்து நேசன் | தமிழன் |
| இந்திய கேசரி | தக்ஷனை பாரத |
| இந்தியதாய் | க்கர் <i>தா த</i> ன் |
| пуст | பர்மாநாடு |
| குமான் | பாரதனோத |
| 64 2 13 4 | ப்ரசன்னலெக்ஷியி |
| சன்மார்க்கப் | 45 2 Queio |
| பிரதர்கினி | |
| எனிமா உலகம் | மந்தாமம் |
| சிறுவர் அறிவுக்கதி ர் | |
| சி னி மா டாக்கீஸ் | வி நோ தன் |
| சுதர் தி பலீ பன் | න් ම ද ?හ |
| சுதேசாகாட்டியம் | விஜயபார தி |
| செங்குந்தமிதான் | லேகியதொண்டன் |
| GaLIGIETO | പക്ഷിവി |
| GargeLund | ஜகன்மோகினி |
| பாலினி | ജീഖഗങ്ങി |
| இருக்கி வர்த்தமானி | ஜீவரக்ஷகன |
| in the sectors | ஞானபோதனி |

நவம்பர்-மீ 1935.

| XEM | NET XET XET XET XET XET XET XET XET XET X | 1100 |
|-----|---|------|
| 9. | வர்த்தக ஆதாரம் | |
| ×S | (திரு. பரிமண பல்லவராயர்) | |
| | | W |

..வரீத்தக ஆதாரம்" என்*பது* பற்*தி* இன்ன த என்ற வர்த்தக கண்பர்களில் அகேகமாய் அறியாதார் இருக்கமாட்டார் கள். ஆனுல், இலர் இருக்கலாம். அந்தச் சிலரும் அதனே அறிக்த தமது வர்த்த சத்தினே வளம்பெற நடத்தி நன்மை பெறவேண்டும் என்ற எண்ணத்தோ டேயே இதன் எழுதுகிறேம், வர்த்த கம் என்பத வியாபாரம் என்பதை எவ ரும் அறிக்துளர். ஆதாரம் என்பது திண, உதவி என்பதம் இலகுவில் அறியக்கூடியதே. அத-அந்த ஆதாரம் எதைப்போன் நது என்பதை ஒரு உதா ந ணத்தின் மூலம் உணர்த்திரைல்— உணர்ந்தால் அதன் கருத்து மிக எளி இல் உணாக்கூடியதாகும்.

்செய்க்குத் தொன்னே ஆதாரமா? தொன்னோச்கு செய் ஆதாரமா? என் பதை ஆராய்க்து அறிதல் சாலச்சிறக்த தாகும். முன் ஒரு காலத்தில் கெல புல வர்கள் ஒரு அரசனிடம் சென்ற தங் சள் புலமையைக் காட்டிப் பரிசுபெறச் சென்றதும், ''அரசனுக்குச் சேவியே கண்" என்றபடி அப்புலவர்களுக்கு அர சன் பரிசளிச்ச எண்ணியதும், ''மந்திரிக் கழத வரும் பொருள் உரைத்தல்'' என் றபடி அவ்வாசனின் அமைச்சன (மந்திரி) அப்புலவர்களது, புலமையைப் பரீட்சிக்க எண்ணி அவர்களது ஆகாரத் திற்குரிய பொருள் 26ா அரண்மனே மினின்றும் அளித்து சமைத்துச் சாப் பிட்டு வரும்படி அனுப்பியதம், அப்பு லவர்களில் காய்கறி வாங்கச்சென்ற வைத்தியப் புலவர் நோடில்லாத கறிகள் கிடையாதென் றம், இலைபரிக்கச்சென் ற சோதிடர் சுதனம் சரியில் லயென்றும் கெய்வாங்கச்சென்ற தத்துவசாஸ் திரி "நேயீக்கத் தொன்²ன ஆதாரமா? கொன்?னக்க நேய் ஆதாரமா?" என்ற பரீட்சித்து நெய்யைக் கீழே கொட்டி விட்டும், சாதம் சமைத்த சங்கீதப்புலவர் சமையலின் கொதி தாளத்தக்கு ஒத்து வாவில்லே பென்று சமையல் பாத்தி ரத்தை உடைத்**துவிட்டு**ம் வந்து த**ம்**க ளது புலமைச்சூ ஒன்றும் ஒத்துவர வில்லே யென்று தெரிவித்தும், இவர் களின் மடமையை மந்திரி அரசனுக்கு அறிவித்தப் புலவர்களுக்கு அரசன் மூலம் அறிவுறுத்தி அனுப்பியதமான கதையையும் அறியாதார் இரார்.

இதலிருந்த செய்க்குத்தான் தொன் வே ஆதாரமே யன்றி, தொன்னேக்கு நெய் ஆதாரமல்ல என்பது உள்ளங்கை செல்லிக்கனியேன விளங்கும். ஆகவே, ஆதாரம் என்பது இப்படிப்பட்டதென் அம், இகனே-இந்த ஆதாரம் என்பதை-வர்த்தகத்துக்கு உறு தீணேயான -உதவி யானதை இன்னதென்று அறிதல் வேண்டுமென்றும், அறிந்து அதனே ' நன்மை கடைப்பிடி'' என்றபடி அவசி யத்தினும் அவசியமாகக் கைக்கொண்டு ஒழுகவேண்டும் - அறுஷ்டிக்கவேண்டும் என்பதும் இனிது உணாக்கூடியதாகும்.

இந்த ஆதாரம் என்பது இன்னது என்று நமது ''வரீத்தக ஊழியன்'' கிரீ டமாயமைந்துள்ள "நாணயம் நனி பேண்" என்பதே யென்று நாம் எடுத் தாக்கூறுமலே நண்பர்கள் அறிந்திருக் கவும் கூடும். இதனே நம் வர்த்தககேயர் கள் அணவநம் கைக்கொண்டொழுக முன்வாரதிருப்பத வருந்தத்தக்கதே. அமேகர் இத**ன** இக்காலம் அறிந்து அநாவ், டித்து வரினும், சிலர் அநாவ், டா னத்துக்குக் கொண்டுவராதிருப்பது, இவர்களா லுறும் பழிச்சொல் பொதுவாக பாதிக்கக்கூடியதாக வர்த்தகர்களேயே இருப்பது கவனிக்கத்தக்கது. இங்கு குறிப்பிட்ட சிலரும் தம் தொழிலுக்கே செடு தியையும் கெட்ட பெயரையும் வகு விக்கும் இக்குறையை அகற்றத் துணிக் து செயலாற்ற முன்வந்து விடுவபேல் வர்த் தக தொழிலுக்கு-வர்த்தக உலகத்துக்கு யாதொருகுறைவிராதென்பது திண்ணம்

இக்கட்ணைய எழுதத் தாண்டு கோலாக இருந்தது, சென்ற அக்டோ பர் மாதத்தில் வெளிவந்த "வரீத்தகமும் எயிலும்" என்ற கட்லோயாகும். அதில் "தோன்?னக்கு நேய் ஆதாரம். நேயிக்கு தொன்?ன ஆதாரம்" என்னும் பழ மொழியைப் போல் நகமும் சதையுமாக எயிலும் வர்த்தகமும் அமைந்குருக்கு றது" என்று எழுத்ப்பட்டிருப்பது, உண்மைக்கு மாணுக இருக்கின் றது. அம்மாணை மொழியை - கருத்தை, "வரீத்துக ஆதாரம்" என்ற இந்த நமத கட்சிரைத்தின் நதன் நலமெனைக் குறிப் பிட விரும்புகிறேன்,

வர்த்தகம் ஒங்குக!

் வர்த்தக ஊழியன்'' ஒங்குக! வர்த்தக ஆசாரம் வளம்பெற ஒங்குக என்றும் விர்த்திய தடைந்து வியனுல கம்மித விரைவில் வர்த்திய தென்ன வாசனே நலன்கள் வளருகவே ! பிரஞ்சிந்திய வர்த்தக சபை.

பிரஞ்சிந்தியா மொசென்டைல் அசோசியேஷன் விமிடெட்டின் ைட செக்டர் களின் கூட்டம், அக்டோபர் 1 உமாலே 5மணிக்கு, கம் பெனியின் காரியாலயத்தில் கடைபெற் றது. ஸ்ரீ. கு. ரத்தின செட்டியார் தலேமை வகித்தார். அது சமயம் ஸ்ரீமான்கள் அ. முனிசாமி செட்டியார், அ. தங்கவேலு, ஸ்ரீ. செ. இ. முஹம்ம த இஸ்மாயில் சாயபு, அ. அண்ணுமில செட்டியார், வே. கோவிர்தசாமி படை யாச்சி, சு. துரை கம் ஆகியோர் புர சன்னமாயிருந்தனர். மர் மம் இரு டை க்டர்களாகிய பரீமான்கள் ந. அ. ரத்தின முதலியார், வெ. பெருமாள் செட்டியார். இவர்கள் இருவரும் ஆஜராகவில் லே. டைரக்டர்கள் மெஜாரிட்டியாக இருக் ததின் கிமித்தம், தலேவர் தட்டத்தை ஆரம்பித்து, டைரக்டர்களுள் ஒருவ ராகிய் ஸ்ரீ. வெ. பெருமான் செட்டி யார் அவர்களிடமிருந்து வந்த ராஜி ரைமா கடிதத்தை வாசித்துக்காண் பிக்க, காரியதரின் பு. கி. அ. நங்க வேலு அவர்களே கேட்டுக்கொண்டார்

பின்னர், தலேவர் அவர்கள் ராஜி மைா முறைமைப்படி இருப்பதாகவும் கூறி, மற்ற டைரக்டர்களின் அபிப்பி ராயத்தைக் கேட்க எல்லோரும் ஏகமன தாக மேற்படியாரின் பாஜினுமாவை ஒப்புக்கொள்ளலாமென தெரிவித்தனர். கம்பெனியின் சட்ட தட்டங்களில் 23-வது அத்தியாயப்படி, அன்ஞருக் குப் பதிலாக வேறு ஒரு புதிய டைரக் டரை தேர்க்தெடுக்கவேண்டுமென் அ தலேவர் கூறிஞர். மேற்படி அசோதி யேஷனில் 101 பங்கு சள் வாங்கியீருக் கும் புதுவை வாசியும், இந்தோ-சை வின் பிரபல வர்த்தகருமான ஹாஜி த. கு. மஹமத சையித அவர்கள <u>கியமிக்கலாமென்று ஸ்</u>. அ. முனி பிக்கோர். செட்டியார் சாமி இதை மற்ற எல்லா டைரக்டர்களும் ஆமோதிக்க, தலேவர் மேற்படி ஹாஜி ச. கு. மஹமத சையீத பெருவாரி யான வாக்குகளால் கம்பெனியின் டைரக்டர்களில் ஒருவராக தேர்க்தெ டுக்கப்பட்டிருப்பதாக தெரிவித்தார்.

இவ் விஷயத்தை மேற்படி ஹாஜி மஹமது சையிது அவர்களுக்கு ஒரு கடிதம் மூலம் தெரிவிப்பதென ஒரு தீர்மானம் எசுமனதாக கதைவேறிய பின்னர் கூட்டம் இனிது கலேந்தது.

87

நவப்பர்-மீ 1935.

கடல் சுங்கவரீச்சட்டம்.

மத்தியரெவின் யூபோர்ட் அங்கத்தினர் தீரிந்த அவர்களுடன், தென்னிர் திய வர்த்தக சங்கம், சுங்சுவரி, உப்பு இவற் றைப்பற்றி வர்த்தக வருப்பினருக்கு இருக்கும் பிரச்சினே களேப்பற்றி கலந்து ேசியது ஸ்ரீரிந்திற்கு அவர்கள் சமர்ப் பித்த அறிசுகை வருமாறு:--

1878 அழுலுக்கு வக்க கடல் சுன்க வரிச்சட்டமும், ஆதன் அர்த்தங்களும் மாற்றப்படவேண்டி விருக்கிறது. மத் இயபோர்டு மார்க்கட் விலேவாசிகளே கவனிக்கை சுங்கவரிக்கும் மார்க்கெட் விலைவாசிக்கும் வித்தியாசம் இருக்கும் இடன் எளில் மாற்றி அமைக்கவேண்டும். மொத்தவிலை மதிப்பிலிருந்து சுங்கவரி மதப்பு ராணயிப்பத மாதரி அத அல் லத இன்வாய்ஸ் மதிப்பிலிருந்த கிர்ண பிக்கத்திட்டம் அமைக்கவேண்டும். அப் படியில்லாத இருப்பதிறைல் அதிக கஷ் டங்கள் ஏற்படுகிற எல்லா துறைமு + ங் களிலம் மதிப்பு கிர்ணாயம் ஒரே மாதிரி யாக இருக்கும்படியாக நாணயப்பரிவர்த் தனே வித்தங்கள் ஏற்படுத்தவேண்டும். சுங்க அதகாரிகள் கள்ளத்தனமான giLUULL மார்க்குகள் இறக்குமதிப் பொருள்களேத் தடுக்க சீக்கிரமான முறைகளே கைப்பிடிக்க வேண்டும். சென்னேயில் இறக்குமதி அரிசுக்கு 25% க்குமேல் மதிப்பு காண யத்தை உயர்த்தவேண்டும். அன்னிய இறக்குமதி அரிசுகளில் 40 ./ முதல் 50 . / வரை நொய் இருக்கிறது. கடல் வர்த்தகத்தைப் பற்றியும், வருஷாந்தா அறிக்கை இப்பாகாணத்திற்காக மறு படியும் போசுரிக்கவேண்டும். அதற்கு மாசாந்தா அனுபந்தமும் பிரசுரிக்க வேண்டும் உப்பு வர்த்தகர்களுக்கு குறைந்த விதைமும், வசதிகளும் வேசென்ஸும் அளிக்கப்படவேண்டும்.

கடல் சுங்கவரிச் சட்டத்தை மாற்று வதற்கு சொண்லுப்பட்டிருக்கும் இட்டம் பழைய சட்டத்திற்குப் பல வகைகளில் முன்னேற்றமடைந்தது என்றுலும். அவற்றில் பல கடைமுறை பில் கையாண்டு வரப்படுகின்றன, அவற் றிற்கு சட்ட பூர்வமான ஆதரவுதான் இந்த தேர் மானம் கொடுக்கும.

ஸ்ரீ நீந்த் அவர்கள் கூறிய பதிலில் சு நு க வ ரி மஜிப்பைப் பொறுத்த வனை ஆறுமாத காலத்திற்கு ஒரு முறைகூட ஜிட்டத்தில் காணப்படும் மதிப்பு 2ள மாற்று வது சாத்தியப்படாத விஷயம் தனிப்பட்ட சமயங்களில் ஏற் படும் கஷ்டங்களே, வர்த்தக செய்திக

தபால் இலாகா அறிக்கை.

சழத∎களே போஸ்டல் பார்சலுக் குள் வைத்தனுப்பும் விஷயமாக சர்க் கார் அடிபிற்கண்ட அறிக்கையை விடுத்திருக்கிருர்கள்.

போஸ்ட் ஆபீஸ் சட்ட திட்ட புக் தகத்தில் ஷாத்து 79 இன்கேழ் ஓர் விஷயம் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது.

ளும் புள்ளி விவாங்களும் தயாரிக்கும் இலாகாவின் டைரொக்டர் ஜெனாலிற் கும், இந்தியா கவர்ன்மெண்டு வர்த்தக இலாகாவிற்கும் மனுச்செய்துகொண் டால் சேக்கொத்தில் அவை கவனிக்கப் படும்.

கடல்சுங்கவரிசெக்ஷன் 30பற்றி அர சாங்கம் மாற்றியமைக்க ஆலோசித்துக் கொண்டிருக்கிறது என்றும், அதில் எவ்வளவு சிக்கல்கள் இருக்கிறது என் பதையம் குறிப்பிட்டுவிட்டு ஸ்ரீ. கீந்த், இறக்குமதி செலவு என்ற பதத்திற்கு தற்பொழுதிருக்கும் அர்த்தத்தின் பிரகா ரம், ஒரேமா திரியான நாணய பரிவர்த் **தின** முறை எல்லாத் தறைமுகங்களுக் கும் ஏற்படுத்த முடியாதென்று கூறிஞர். இந்தியவர்த்தக மார்க் சட்டத் தின் பிரகாரம் கள்ளத்தனமான குறி யீசெவன அவை விபாம் என்றில்லாது, சாமானின் குணத்தைப் பொறுத்தது என்றிருப்பதால். அதைத்தலக்க இயலா தென்றும், குறியீடுகள் தவறி வருவதை இந்திய பேட்டன்ட் அண்ட் டிலைன்ஸ் கட்டப்பிரகாரம் தடுக்க வர்த்தகஇலாகா ஆலோசித்த வருகிறதென்றும், கூறி இதில் கட்சிகள்தான் மத்திய போர்டி டம் மனுச்செய்தகொள்ளவேண்டும் என்றும், சொல்லிஞர். இதக்கும அரிசியில் 25-|, கொய் இருக்கலாம் என்ற குறிப்பிட்டிருந்தால் 40./. வரை தனிப்பட்ட விபாங்களில் அனுமதிக் கப்படலாம் என் றம் வருஷ அனுபக்கம் வெளியிடிவது தன்னேக்கட்டி வராத திலை, வர்த்தக சங்கம் கேட்கும் சமயங் களில் விபரங்களே கட்டணமில்லாது அனுப்ப வசதிசெய்திருப்பதாகவும், என் னூர்மானங்காணி தொழிற்சாலே அமைக் கப்பட்ட பின்பு உப்பு விவாங்களேப் பற்றிய விஷயங்கள் சரியாக அமைக்கப் படவில்லே என்றும், அரசாங்கம் சரி யான குறைவு கட்டணங்களும், மேசென்ஸ்களும், வர்த்தகர்களுக்கு அனு மதிக்க காத் இருக்கிறது என்றும் கூறி, அவற்றை சுங்கவரி கலெக்டரிடம் மனுச்செய்துக்கொள்ளவேண்டுமென்று சொன்னர்.

பார்சலில் ஒரு கையெழுத்துக் கடிதம் இருக்கலாம். ஒன்றுக்கு மேலிருக்கலா காது. அக்கடிதமும் பார்சல் யாருக்குப் போதெதோ அந்த விலாசதாருக்கே எழுதப்பட்டிருக்கவேண்டும். இந்த சிபந் தீனாகளுக்கு மீறி கடப்பவர்களுக் கென்று 1935 நவம்பர் முதல் சில ரியதிகளேப் பின்பற்ற தீர்மானித்ததாக சர்க்கார் அறிவிக்கிறது. இவ்விதத்தில் சந்தேகத்துக்கு இடந்தரும், பார்சல் கன் விஷயத்தில் அடிபிற்கண்டவாறு போஸ்ட் ஆபேஸ் நடந்துகொன்கும்.

1. தபால் மூலம் அனுப்பப்படும் பார்சலில் அந்த விலாசதாரணாத் தவிர இதார்களுக்கும் கடிதங்களிரு க்குமென சந்தேசம் ஏற்பட்டால் உடனே அந்தப் பார்சல் மீத ஃபிரித்தப் பார்த்தத் தரவும்" என்ற குறித்து அனுப்புவார்கள்.

2. எந்த போஸ்ட் ஆமேஸ் மூலம் பார்சல் பட்டுவாடா ஆகவேண்டுமோ அந்த ஆடேஸ் போஸ்ட்மாஸ்டர் உடனே விலாசதாருக்குத் தகவல் அனுப்புவார். ஒருவார காலத்துக்குள் போஸ்டாடேசுக்கு அவரோ, அவர் அதுகாரம் பெற்றவரோ வந்து பார் சிலப் பெற்றுக்கெல்ல வேண்டு மென்று சொல்லுவார்,

3. பட்வொடா ஆபீசில் பார்சல் விலாசதார் முன் உடைக்கப்பட்டு அதில் விலாசதாரைக் தவிர வேறு யாஞக்காவது எழுதப்பட்ட கடிதம் இருந்தால் விலாசதாருக்கு எழுதப் பட்ட ஒரு கடிதத்தை தவிர இதா கடிதங்களுக்கு இரட்டை போஸ்டல் சார்ஜ் வசூலக்கப்படும். பார்சல் மீத ஒட்டப்பட்ட ஸ்டாம்புகள் இந்தக் கணக்கில் சரிக்கட்டிக்கொள்ள முடி யாத.

4. குறிப்பிட்ட 7 காளில் விலாச தார் போஸ்டாபீசுக்கு வராவிட்டால் அல்லது திறங்து பார்ச‰ எடுத்தக் கொள்ள மறுத்தவிட்டால் பார்ச‰ யார் அனுப்பினுர்களோ அவர்களுக்கே திருப்பியனுப்பிவிட போஸ்ட்மாஸ்ட ருக்கு அதிகாரமண்டு. அனுப்பிய வரிடம் அந்த அதிக சார்ஜ் வசூலிக்கப் படமாட்டாத.

79வது ஷாத்தில் சொல்லப்பட்ட ரியதிகளுக்கு மீறி அனுப்பப்படும் பார்சல்களால் செலவு வீணுக ரோரிடி வதோடு, வீண்கால தாமதமும் கோக் கூடுமென்பதை பொது ஜனங்கள் உணாவேண்டும். ந வம்பர்-மீ 1935.

வர்த்தக ஊழியன்

M. SULTAN ABDUL KADER, Sultania Medical Hall, :: Porto-Novo, S. A. Dt. (India.)

பிரஸ்தாப கம்பெனி சுல்தானியா மெடல் பெற்ற

பஞ்சலோக மெழுகுத் தைலம்.

aGangfii!

சுல்தானியா மெடல்பெற்ற "பஞ்சலோக மேழுகுத்தைலம்" வாதம் 80-க்கும் ஒர் உண்மையான ஒளஷ தம் அருமையும், பெருமையும் அற்புத குணமுக்தங்கிய அமிர்தாஸமும் பொருக்கிய சுல்தானியா மெடல்பெற்ற பஞ்சலோக மெழுகுத்தைலக்கை உபயோசுத்த உத்தமர்கட்கு உண்மை விளங்கும். இதா னது உண்மைபாகத்துக்கோர் விகற்பமின்றி அசல் கடை சாக்குகளினும் சுத்த மூலிகைகளினும் எமது முன்னேர் களின் ஏட்டுப்பொதிக்கிணங்கவும் குருபாகப்படியும் செய்து உலகின் பலபாகமெல்லாம் உண்மையோடு உலாவி வருகின்றது. No. 1 சுல்தானியா மெடல்பெற்ற பஞ்சலோக மெழுகுத்தைலத்தை பலகாலும் பலபேருக்கும் கொடுத்து யாம் கண்ட உபயோகத்தையும் சொல்லுகிறேகும்.

அதாவது: — Hystoria என்னும் மகாகொடிய ரோகவாதங்களேயும் அவசியம் கண்டிக்கும் பக்க வாதம், பாரிசவாதம், உதர்வாதம், நடுக்குவாதம், பச்சவாதம், இளம்பிள்ளேவாதம், திமிர்வாதம், ஒடுவாகம் கபவாதம், கீழ்வாதம், ஜுரம், ஜன்னி, கைகால் பிடிப்பு, கைகால் மறப்பு, இலுுவு, புறவாதம், இழுப்பு, பெண்களுக்கு பிரசவ காலங்களில் உண்டாகும் நளிர்வாதம், சேள சம்பந்தமாய் குளுமைக் கொள்ளும் வியாதிகளுக்கும் உபபோகிக்க உண்மை விளங்கும். இதானது ஒவ்வொருவர் வீட்டிலும் இருக்கவேண்டி மதாதியும் இதை உபயோகிக்க உண்மை விளங்கும். இதானது ஒவ்வொருவர் வீட்டிலும் இருக்கவேண்டி மதவிசியம் இதை உபயோகித்த 10-கிமிஷத்திற்குள் மேல்கண்ட வியாதிகளே ஆண்டவன் உதவியால் போக்கி பூரண சுகத்தைக்கொடுக்கும் ஒருமுறை பரினைத்த செய்து பார்க்கவும். வி. பி. சார்ஜ் பெத்தியேகம்.

1-அவுன்ஸ் பாட்டல் 1-க்கு ரு. 2—8—0. ½-அவுன்ஸ் பாட்டல் 1-க்கு ரூ 1—8—0. வி. பி. சார்ஜ் பிரத்தியேகம்.

N. B -பிஞக்கு, சிங்கப்பூர், கிள்ளான், கோலாலம்பூர், போ முதலிய பிரதேசவாசிகள் மருந்தின் கிரயமும் வி. பி. சார்ஜ் அளு 0-12-0-ம் சேர்த்து முன்பணம் அனுப்பி மருந்து பெறவேண்டும் ஷை யூரார் வி. பி. பில் அனுப் பும்படி எழுதம் கடிதங்களுக்கு மருந்து அனுப்பமுடியாது. விலாசம் தெளிவாய் எழுதவும்.

N. B:— ஆர்டர் செய்யும்போது இந்த பேப்பரை குறிப்பிட்டு எழுதவும்.

🕼 எமது விலாசம்:=

M. சுல்தான் அப்துல் காதர்,

சுல்தானியா வைத்தியசாலே,

பறங்கிப்பேட்டை, தென்றை்காடு ஜில்லா, இந்தியா.

1934-1935ம் வருகதன்களில் இலங் கைபிலிருந்த இதாலிக்கு ஏற்றுமதி யான பொருள்கள் வருமாற:—

1934 1985 கொப்பரைரூ.1,570,991 ரூ. 836,934 1,380,000 1,495,907 ரப்பர் 44184 49,740 காரீயம தேன் காஎண்ண 460,999 81,343 92.019 பிண்ணக்கு உலர்ந்ததேக்காய்62,871 104.744 103,000 64,334 Guillo

வைக்கோலிலிநந்து பநத்தி.

கியோட்டோ நகரிலுள்ள ஜப்பான் எகாதிபத்திய சர்வ sலாசாலேயை சேர்ந்த டாக்டர் சோய்ட்ஞக் வைக்கோலி லிருந்து பருத்திக்குப் பதிலாக உபயோ கப்படும் ஒரு பொருள் தயார் செய்யும் முறையை கண்டுபிடித்திருக்கிரூர்.

எனவே டாக்டர் சோய் தமத புதிய முறை உரிமையைப் பதிவு செய்திருக் கிரூர். வியாபாரம் ஆரம்பிக்க 58000 பவுன் தேவையாக விருக்குமென அவர் கூறுகிரூர். ஆரஞ்சு தோலிலிருந்து பசை

89

ஆரஞ்சு பழத் தோலிலிருந்து பதை தயாரிக்கலாறென ஜெர்மென் பேண ரான டாக்டர் பெர்க்மென் கண்டுபிடித் இருக்கிரூர். ஆரஞ்சு பழத்தோலில் பசைக்கு உபயோகப் படும்படியான ஒரு வகை சுத்தை இறக்க ஒரு வழி கண்டுபிடித்திருக்கிரூர். இதற்கு மூன் அந்த சுத்தை இறக்குவதற்கு உருனக் இழங்கை உபபோகித்து வரப்பட்டது,

சாமான் களுக்கு ரயில்வே சார்ஜுகள். (RAILWAY RATES)

The Railway do not accept responsibility for the correctness of these quotations a reference should be made to the Local Rate Advices & Foreign Rate Circulars issued by the S. I. Ry.

| சாமால்கள் | | | GILO | | எர் ததே தியி | ைரா | |
|--------------------|---|--------------------------|---|---|---|--|--|
| சாமாலுகள | எங்கிருர் த | எந்த இடத்துக்கு | மணங் | ड कं ह | விருந்து | | |
| | | | 21. | ബെ. | | | |
| கன் டர் | கள்ளிக்கோட்டை | தாசம்பட்டி | 2 | 4 | 4-5-35 | 30-436 ams. | |
| •• | .,, | ருளித்தலே | 2 | 2 | " | " | |
| ;; | • | பேட்டவாத்தலே | 2 | 2 | ,, | 97 | |
| | 3) | சேலம் | 2 | 2 | 29 | 3) | |
| ** | | தஞ்சாவூர் | 2 | 6 | 9) | 2.9 | |
| 3 3 | ு சோர ஹார் | | 22 | 3 | 39 | 53 | |
| ** | | » திருமயம் | 2 | 4 | 93 | | |
| ;; | ** | திருச்சி கூடுஸ் | 2 | 2 | 11 | | |
| 23 | " | கோயம்புத்தார் | 1 | 6 | 25-4-35 | 30-4-36 ,, | |
| 1 | 33 | காமம்புத்துள் காரமடை | ī | 6 | " | ,, | |
| 79 | " | போத்தனூர் | ī | 6 | ,, | 33 | |
| " | ,, | | ī | 6 | " | | |
| " | | தடியலூர் | 0 | 7 | 27-4-35 | 26_4-36 | |
| อง <i>ลัสก</i> ์ใ | எர்ளுகளம் | திருச்ஞர் | 4 | 11 | 9-8-35 | 20-4-30 ,, | |
| ரத்த | பொள்ளாச் | திண்டுக்கல் | 4 | | 3-0-00 | | |
| ிறகு | அன்காடிபுரம் | ஆல்வாய்க்கும்) | 1 | 5 | 15 - 4 - 35 | 14-4-36 " | |
| " | . மலட் டேர் | எர்னுகளத் | 1 | 5 |)) |)) | |
| " | கிலாம்பூர் போடு | தைக்கும் | 1 | 5 | 3) | 1) | |
| " | வாணியம்பலம் | | | 0 | | 17 | |
| " | லக்கிடி | கோயம்புத்தார் | 2 | 2 | " | , , , , | |
| 31 | பாவ் 4 வை ப | போத்தனூர் | 2 | 2 | 23 | | |
| 11 | சோர னார் | சிங்கால் லூர் | 2 | 2 | >> | ., | |
| ாழைப்பழம் | எலமனார் | சென் வோ எழும்பூர் | 5 | 6 | 1 - 4 - 35 | 31-3-36 " | |
| ,, | +еҧп | | 6 | 0 | 33 | 23 | |
| | களித்தலே | 29 | 5 | 8 | ,, | 22 | |
| 1) 56(5) | பொள்ளாக்கி | தாக்துக்குடி | 6 | 1 | 10 - 10 - 35 | முதல் 9-3-36 வரை | |
| Bain | சொல்லம் | இருச்செந் தார் | 2 | 5 | 1 - 10 - 35 | S F | |
| ழாய்கள் | கல்மான் | உதகமண்டலம் | 4 | 10 | 5-10-35 | | |
| ப்சம் | பிச்சாண்டார்கோயில் | மதக்கரை | 3 | 8 | 10 - 10 - 35 | the second s | |
| ான்ய ங் கள் | ழல் தூர் இல் தூர் | பற்றைகளம் எர்றைகளம் | 1 | 3 | 1 - 10 - 35 | and the second second | |
| | | | 3 | 0 | | | |
| ௺ௐௐ | தருக்கோயிலூர் | மதருஸ் பீச் | 3 | 0 | 23 | and the second | |
| ,)) | விழுப்புரம் | | 3 | 0 | 15-10-35 | | |
| tte . | u s s i | சேலம் மார்க்கட் | 12 | 0 | Contractory of the second s | . 20 11 25 | |
| தங்காய் | சொட்டாரக்காரா | மதறுஸ் பீச் | and the second se | 100 C C C C C C C C C C C C C C C C C C | 20 - 9 - 35 | முகல் 30—11—35வரை | |
| ான்யங்கள் | செல் வோ | திருப்பத்தார் | 0 | 6 | 1-12-35 | | |
| "ญ | ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,, | | 0 | 6 | 10-10-35 | | |
| la pr | ்ள் எரிக்கோட்டை | சாலிமார் | 16 | | | | |
| ๗๕ ๔ และ | สายนุก | மதருஸ் | 8 | 8 | 5-10-35 | | |
| மைதனா | சோயில்பட்டி | <u>சிட்டல் த</u> ருக்கம் | 13 | 1 | 5-9-35 | | |
| த்தாப்பு | ศิญษาติ | பம்பாய் | 54 | 8 | | முதல் 15—10—35 வரை | |
| เธญ | கூடலூர் | சர்காழி | 1 | 10 | 25-9-35 | | |
| , po | சின்னபாபுசமுத் திரம் | திருச்ச கூடுஸ் | 2 | 6 | 20-9-35 | | |
| •) | பள்ளிகெலியனூர் | ,, | 2 | 6 | " | | |
| " | திருத் துறையூர் | 12 | 2 | 6 | >> | | |
| ,, | 17 | ஸ்ரீ சங்கம் | 2 | 6 | >> | | |
| 1) | பள்ளிகெலியனூர் | " | 2 | 6 | ,, | | |
| 37 | சென்னபாபுசமுத்தாம் | 91 | 2 | 6 | 11 | | |
| กงณ์ผ | திருவெ அம்பூர் | காறைக்கால் | 1 | 9 | 1-9-35 | முதல் 31-12-35வரை | |
| | | தான் கம்பாடி | 1 | 9 | " | | |
| 5) | திருச்சி கூடுஸ் | | 1 | 9 | " | | |
| " | | ு காறைக்கால் | ī | 9 | | | |
| 33 | 32 | an entranter a | - | | >> | | |

நவம்பர்-மீ 1935.

வர்த்தக ஊழியன்

HALL, PORTO-NOVO, S. (Established in 1915.) வாசிக்கும் புத்திமான்களுக்கும் இதன பக்திமான்களுக்கும் ஓர் விண்ணப்பம் எம து புதுவருஷ மகத்தான பொக்கிஷம்! இழந்துபோன பலத்தையும், தளர்ந்துபோன நரம்புகளேயும் ஒரே வேளே லேகியம் சாப்பிட்ட 1-மணி நேரத்தில் கொடுக்கும். இந்த லேகியத்தில் ஏதேனுமொர லாகிரி வஸ்து உண்டென்று நீநபிப்பவர்களுக்கு ந. 5000 இனும். இனியாவ த, வியாபாரிகளும், ஜனங்களும், எமத ''சுல்தானியா வைத்தியசாலே'' என்ற விலாசத்தைக் சவ னித்து வாங்கவும், இதனுலேயே நாமூம், இப்போதைய உலக பண நெருக்கடியையும், வியாபாரமந்தத்தையும் கருதி பணக்காார் முதல் எழைவரை வாங்கி சாப்பிட்டு திருப்திபடைவான் வேண்டி விலேயைக்குறைத்து சகாயமாய் சப்வா செய்கிறேம். சுல்தானியா மெடல் பெற்ற ஒரேழறை பரீனக்ஷயில் ஜவான நத சத்தின் லேகியம். குணம் தெரியும். நண்டிறிக்குகந்த அன்பர்காள்! அருமையும், பெருமையும், கீர்த்தியும் பெற்ற இர்த அற்புத குணமுர்தங்கிய லேகியத்தை உபயோகித்த உத்தமர்கள் குணத்தால் கிறந்த துதான் என்று பண்முறையும் புகழ்வார்கள். இச்சிறந்த அபூர்வ லேகியத்தை உபயோகித்தால் உற்சாகமடையீர்கள், பண்டையகாலத்தாசர்கள் தத்துவத்தில் குறையாது வாழ்ந்திருந்தார்களென அரபி, பார்வி கதைகளிலும், தமிழ் சரித்தொ புராணங்களிலும் வாசுத்திருக்கிரேமல்லவா? அத்தகையகுணத்தை தாக்கூடிய சஞ்சீவிகளில் இந்த 'ஜீவானந்த சத்தின் லேகியமும்' ஒன்றென்பதை அனுபவத்தால் அறிவீர்கள். இது எங்கள் முன்னேர்களின் எட்டுப்பிரதியிலுள்ள அனுபவ முறை. இந்த லேகியம் அசல் பாசுத்திற் கோர் விகற்பமின்றி, தங்கம், வெள்ளி, செம்பு, பவளம் ஆசிய பஸ்பம், செந்தூரங்கள், அம்பர், கஸ்தூரி, குங்குமம், எட்டுவித மிஸ்ரிகள். பத்துவகை விதைகள், ஏழுவித மூலிகைகள், சூரணங்கள், ஐந்து வேர் வகைகள், மற்றஅருமை யான சாக்கு என். 192ம், கிறையளவு குறையாதபடி சேர்த்து பாகம் செய்து உலகத்தின் சகாயம்பொருட்டே வெளி பிட்டிருக்கிறேம், ஆகவே, பலகாலும், பல பேருக்கு கொடுத்தும் யாம்கண்ட உபயோகத்தையும் சொல்கிறேம். லேகீயத்தீன் குணமாவனஃவாத பித்த கிலேத்ம மிகு திக்குறைவால் ஏற்படும் இரத்தக்குறைவு, ஏழுவகை^{த்} தா தக்களின் பல ஹீனம், அஸ்தேவெட்டைச்குடு, வீரியாஷ்டம், சதா இடுப்புவலி,மலச்சிக்கல், பசி மந்தம், பித்தா இக்க உவ்ண வாய்வு, கிருமி, ரோகம் தர்கீர் வியாதிகள், தேகத்தில் ஒடித்திரியும் பலவகை வாய்வு ரோகம், பார்ச வாய்வு, செஞ்சுவலி, விளைவாதம், கைகாலசுதி, மததி, மஞேசத்தி, காளுக்குகாள் குறைதல், முதலியன லீவர்த்தியாகி வீடும். தேசு உஷ்ணத்தை சமப்படுத்தி இரத்தத்தை விருத்தி செய்து புத்தி சாதர்யத்தைக்கொடுத்து தேகத்துச்கு நல்ல பலத்தை உண்டாக்கும். இந்த லேகியத்தை பால்யர் முதல் வயோதிகர் உரையில் சாப்டீட்டால் தேகத்திற்கு நல்ல பலத்தைக்கொடுக்கும். ஒரு முறை பரிகைஷ செய்து பார்க்கவும். 40-நாள் 80 வேலே 16 பலம் டப்பி 1-க்த ந. 6--8—0. 20-நாள் 40 வேளே 8 பலம் டப்பி 1-க்கு ந 3 —8 —0 வி. பி. சார்ஜ் பிரத்தியேகம். 10-நாள் 20 வேளே 4 பலம் டப்பி 1-க்த ந. 2—0—0. என து 20-வருஷ அனுபோக கலோன் கவர்ன்மெண்டு அன்லிஸ்ட் (மருந்து பரிசோதனே அதிகாரி) மகாகனம். பொருந்திப C. T. லை மன் வைர்கள் பரிசோதித்ததும், கொளும்பு போலீஸ் மாஜிஸ்டிரேட் மகாகனம் H. P. கப் மான்ஸ் அவர்களால், லேசன்ஸ் பெற்றதும், பர்மா கவர்னர் டாக்டர் சையத் மேஜர் அலிகான் சாயபு அவர்களால் சர்டிபிகேட்டு கொடுக்கப்பட்டதும். உலகப்பி சத்தி வாய்ந்த சுல்தானியா மெடல்பெற்ற சிட்டுக்குருவி சத்தின் லேகியத்தை ஒர முறை பரிகைடி செய்து பாரங்கள் 40-நாள் சாப்பிடும் 16 பலம் டப்பி ந. 12—0—0, 20-நாள் சாப்பிடும் 8-பலம் டப்பி ந. 6—8—0, 12-நாள் சாப்பிடும் 5 பலம் டப்பி ந. 3—8—0, 8-நாள் 16 வேளே 2 பலம் டப்பி 1—8—0, 4-நாள் 8 வேளே 1 பலம் ந. 0-12-0. வி. பி. சார்ஜ் வேறு. பி தைக்கு, சிங்கப்பூர், சிள்ளான், முதலிய பிரதேச வாசிகள் மருந்தின் கொயமும் போஸ்டேஜ் ரூ. 2 ம் முன்பண மாக அனுப்பவேண்டும். விலாசம் தெளிவாய் எழுதவும், ஆர்டர்செய்யும்போத இந்த பேப்பரை குறித்து எழுதவும். எமது கொளும்பு எஜண்ட், எமத விலாசம்.

M. சுல்தான் அப்துல் காதர், எல்தானியா வைத்தியசாலே, பறங்கிப்பேட்டை, S. A. Dt. India. எமது கொளும்பு ஆண்டு, S. E. காதர் மொய்தீன், சீட்டுக்குருவி மெடிசன் ஸ்டோர், NO. 39 பழையகிடங்கு கடைத்தேரு, கொளும்பு, சிலோன்

வர்த்தக ஊழியனுக்கு வாழ்த்து.

(தீரவாடுதுறை ஆதீன வித்வான் உயர்திரு. உ. தே. பெரியசாமி பிள்ளே அவர்கள்)

மன் துபொன்னி நதிவளஞ்சால் வளவர் தமிழ்நாட்டில் வயங்கு திரிசிரபுரத்தா வர்த்தக ஊழிய, நீ தன்னிசர் வர்த்தசும் பலவும் தகுதிபுடன் மென்மேற் தரணிமுழுதும் பாவித் தழைத்தோங்கச் செய்தே உன்னுரிமைத் தலேவனெனும் உயர் டி. வி. கே. நாயுடே உத்தமற்கு மிரு ரிதியோ டுறபுகழு முதவி மன்னவர்கண் மூதலாக மற்றெவரு மதிக்க மாதிர மெங்கணும் பரவி வாழுக பல்லூழி.

(மணவை, தீர. குமாகர அவர்கள்)

அறசர்.

1. மருச்சிமூர் வாலிபவ யோதிகரு மாதர்களும் வையம் வாழ

வருச்சொலாம் வாணிபத்தை யல்லாது வேருமொரு வழியு முண்டோ அருச்சினு திகள்புரிந்து அரனடியார் பணியாற்றும் அறிவுண் டாக்கும் திருச்சிராப் பள்ளிவரு வர்த்தகஊ ழியன் வாங்கி தெளிக மாதோ

- திரைகடலோ டியுக்திரவி யக் தேடு கௌஔவை செப்பல் தேர்க்த விரைவுடனப் பொருளுணர்க்து வாணிப மேற் கொண்டுமிக விருக்தி செய்து குரைகடல்சூழ் நாடுவெளி நாட்டாரும் கூட்டுறவு கொண்டு வாழ ஒருகடவு னேர்திருச்சி வர்த்தக ஊழியன்வாங்கி உணர்க மாதோ.
- கொங்குராசர் வங்காளம் இமசேது வர்த்தகரோர் கூட்டங் கூடி எங்குமொரு விலேயாக எப்பொருளும் ரயமாசு ஏற்று வித்து மங்சளமா வாணிபத்தில் மிதலாபம் வைத்துகன்ருப் வாழ்வ தற்கு

திங்கள்தொ*ற*ம் வருக்திருச்சி வர்த்தகஊ ழியன்வாங்கி தெளிசு மாதோ.

 வட்டிரா சுயைப்பெருக்கி பொன் வெள்ளி இரும்பு மளிகை தூலும் பெட்டியா பாரம்பல காரம்பதார்த் தம்பிறவும் பெருமை தங்குங் கெட்டிதா னியமுதலா கிஃயறிக்து புவிவாழ்க்து கீர்த்தி யோங்கச் செட்டிமார் வாழ்திருச்சி வர்த்தக ஊழியன்வாங்கி தெளிக மாதோ.

 பல்வளமும் வயல்ந இசூற் பாரத நாட் டினர்பண்பும் பார்த்தன் போலே சொல்வளமும் புயவளமும் தமிழ்ச்செல்வ வளர்தோயும் தூணேயும் நல்ல இல்வளமும் மகவுறவும் மூதாதை தெப்வமென ஏத்தி வாழச் செல்லமிகு நகர்திருச்சி வர்த்தக ஊழியன்வாங்கி தெளிக மாதோ.

தனிப்பா.

வர் த் தகஊழியன் கித்தமுவாழியே தெருச்சிவர்த்தக ஊழியன்செழிய வர்த்தகஊழியன் வாங்குவோர்வாழ்க.

WORLD TRADE.

Business in agricultural machinery continues good and orders are being received for all lines, particularly for tractors and ploughs. Fencing materials remain in fair demand, but competition in this trade is keen Mining materials, machinery, etc, are in very strong demand, and likely to so continue. Seven thousand tons of machinery arrived in the month of July for the mines and electrical undertakings, but the bulk was for the mines. Large quantities of steel rails and sleepers are arriving regularly for the South African Railways, the Continent supplying a large part.

Imports of motor-cars are well maintained, but the share of the United Kingdom is steadily decreasing. There is keen competition in disposing of new models, and there is a fair demand for second-hand cars.

* * *

The outlook for the Western wheat crop has deteriorated rapidly as a result of damage from stem rust, drought and frost There are areas that will not be worth harvesting, and other large areas that will return far less than an average crop. Estimates of the damage range from 15 to 20 per cent., and it is not expected that the yiel will exceed 300 million bushels In 1933 and 1934 drought ravaged the whole of North America, and the wheat crops in these years were estimated at 282 and 276 million bushels, respectively. For the fifth time in seven years the Canadian wheat crop will fall far below the long-term average.

* * *

General trade throughout the Commonwealth may be described as steady, the principal feature being the sustained activity in building operations both in city and country which is reflected in many avenues of employment. The Auckland Harbour Board, an authority with extensive berthing accommodation for coasting and deep water 'vessals, and therefore large requirements for materials, has accepted a contract from a German firm in perference to one submitted by British manufacturers for wire roges.

Statistics of Germany's foreign trade for the first half of 1935 reflect the extensive efforts of the Government to equalize the trade balance and at the same time to bring imports and exports into accord with the internal business improvement. Of the two methods of achieving this aim first, cutting down imports and especially nanessentials; and secondly, increosing exports—the former has been more successful so far.

*

During the year in Palestine there was a further large development in industry and agriculture. Of new industries established the manufacture of silk, glass, essences, tiles and bricks, chocolates and sweets, jams and marmalades, chemicals and drugs, cigars, metal goods, toilet preparations and hosiery, are worthy of mention. The amount invested in industry during the year is estimated at from $\pounds P$. 1 million to $\pounds P$. 1¼ million.

* * *

The Trade Commissioner to the Government of India, at London, recently stated that the countries importing South Indian groundnuts were generally of the opinion that the quality of the seeds was poor, as they contained a large percentage of fatty acids.

Recovery Abroad.

It is generally accepted says "Westminster Bank Reveiw" for September '35 that further expansion in British Industrial and commercial activity must in an increasing degree depend upon the extent to which it is accompanied by economic recovery in the rest of the world.

Trade in Hyderabad.

"The total trade of the Dominion, increased by 9.26 per cent from 23.48 crores in 1341 F. to 25.66 crores in 1342 F. The ag-gregate value of imports decreased by 5.63 per cent (12.60 crores against 13.36 crores), while that of exports increased by 28.91 per cent (13.06 crcres against 10 13 crores). The exports exceeded the imports by 0.46 crore, while in the preceding yeat the imports were in excess of the exports by 3.23 crores, Marked decreases were noted in the imports under grain precious metals, fruits and vegetables, hides and skins, railway plant and rolling stock, machinery and mill work, salt, spices and textiles, while the articles such as drugs and medicines, oils, metals and manufacture, books and stationery, motor cars, motor buses and cycles indicated increases against their corresponding figures in the preceding year.

Trade of Madras

The Customs Collector in his report for 1934-35 about the Sea Borne Trade of Madras states as:-

The natural flow of business was somewhat hampered by the restrictions which some nations set up in defence of their own economic positions. Quotas, import and export boards and barter agreements and other trade barriers have made international trade a bit difficult. In the matter of supply of foreign exchange for exports, Germany has made the position somewhat complicated. The uncertainty of the position in America has made trade apprehensive of the possibility of drastic changes in its financial methods. There were also some adverse conditions peculiar to Madras.

There was an increase in the total value of the import and export trade of the Madras Presidency by 9 percent in 1934-35. Imports of private merchandise from foreign countries increased by Rs 2,54.12 lakhs to Rs. 17,35.12 lakhs or 17 per cent.

Watch for Next Issue of 'VARTHAGA OOLIAN,''

November 1935.



Commerce is one of the pillars of national welfare ard its character is fundamentally determined by the type of economic activity obtaining in a country. Ceylon is predominantly agricultural and her economic products, with the exception of tea, are raw materials, which are exchanged in the world's markets for the manufactured goods and articles of food needed by its population. The prosperity of Ceylon depends on income derived from tea, rubber, and the products of the coconut palm which constitute her staple agricultural industries.

94

There are a few other products of a minor charactor, such as cacao, cinnamon, citronella, cardamoms, arecanuts papain, kapok, &c., but they have never attained in recent times more than a fraction of the importance of the staple industries. Cultivation of paddy and other foodstuffs provides employment to a section of the indigenous ropulation but the output of locallygrown food is insufficient to satisfy home consumption and has to be supplemented by an increasing volume of imports.

The value of the total trade of Ceylon in 1934 was Rs. 480,806 000. The trade in this year showed a welcome increase of more than Rs. 103,000, 000, or about 27 per cent. in comparison with 1933. The recorded value, which is higher than any previous year since 1931, shows that the downward decline of trade which began with a setting in of the depression in 1929 has at long last been arrested. Both imports and exports shared in this increase

of trade, but the improvement in the latter was proportionately greater than in the former. The value of exports amounted to Rs. 263, 810,000 or 32 per cent. more than in 1933, while imports reached a total of Rs. 217.000, 000, indicating an increase of 23 per cent. over the previous year. The visible balance of imtrade accordingly proved to Rs. 46799,000 in favour of Ceylon. This is the largest favorable balance recorded since 1927 and, in comparison with 1933, showed an excess of Rs. 24,000,000.

The increase in the visible balance of trade is an indication that the major exports of the country are paying their way; but, this in itself does not indicate that the country is able to balance its international receipts and payments, as the trade accounts do not record what are generally described as the invisible items which find an important place in the national balance sheet.

The total trade of the Island in the past few years was distributed into three almost equal shares between the United Kingdom, the British Possessions and the foreign countries. In the year under review, the United Kingdom and the foreign countries have each gained at the expense of the British Possessions. The distribution of the total trade between the United Kingdom, the British Possessions and foreign countries respectively has accordingly changed from the ratio of 1: 1: to 5:4:5.

As regards imports, the change in the distribution of trade is due to gains secured

by foreign countries at the expense of the British Possessions in respect of the following commodities, namely, tinned fish, sugar candy, and refined sugar, teak logs, earthernware and stoneware, silk and silk apparel, writing paper, motor car accessories and oil and floor cloth; and by the United Kingdom at the expense of the British Possessions in respect of the following:dried and preserved fruits, vegetable ghee, tallow, iron and steel plates and sheets, hollow ware brass tubes and pipes, cutlery and agricultural implements and tools, electric wire cables, machinery, thread chemicals and drugs. In the case of exports, foreign countries have gained at the expense of the British Possessions in buffalo and cow hides and non-ferrous metals and manufactures.

The increase in domestic exports recorded in 1933. was followed by a very substantial improvement in 1934. Exports increased by over 32 per cent. to Rs. 241,193,000. This improvement was largely due to the higher values realized by tea, which increased by 23 per cent. to Rs. 145,063,000 and by rubber, whose exports realized Rs. 56,615,000, an increase of Rs. 33.620,000. This increase represents 146 per cent. of the value of rubber exports in 1933 and is due to the higher pri es realized as a result of restriction. On the other hand, the exports of the three principal products of the coconut palm, namely, copra, coconut oil, and desiccated coconut were slightly lower in value than the previous year the total of these three com-

November 1935.

VARTHAGA OOLIAN

We understand that the Advisory Council for Industrial Intelligence and Research of India have decided to offer prizes for papers dealing with industrial research. Two prizes of Rs. 1,000 each are to be awarded, as also a number of smaller prizee. The papers must embody the results of original research conducted by the author or authors. We trust the opportunity afforded by the offer of the Industrial Intelligence and Research Council to help India's industries by indicating possible lines of improvement will be fully availed of by men with the requisite technical qualifications. It is a move in the right direction.

A trade delegation has arrived in this country to discuss better, Trade Relations be tween Australia and India It will also dicsuss the gustion of ocean transhipment. Indias trade with Australia amounted in 1933-34to about Rs. 44crores India exports to the Commonwealth a variety of goods chief of which are raw cotton hides and skins jute and jute products, tea and coffee. Australian exports to India mainly consist of milk and cream, jams and jellies, zinc, wheat, wool and horses. The value of our exports to Australia was, in 1933-34, nearly six times the value of our imports from that country. modiites being Rs. 23,840,000 or Rs. 500,000 less than in 1933

The higher value fetched by rubber exports has altered the respective contributions of tea, rubber, and coconuts to the export trade of Ceylon. The share of tea which was 66 per cent. in 1933 declined to 60 per cent. in 1934, but that of rubber advanced from 12 8 per cent. to 23.5 per cent. The share of coconut products, how ever, showed a considerable reduction from 13.5 to 9 8per cent



'' ப்றோலாக் '' வர்ணங்கள் பல வர்ண வேலேக்காறர்களா லும், சித்திர வேலேக்காறர்களாலும் பிரதிதினமும் நன்கு மதிக்கப் படுவது.

"ப்ரொலாக்'' வர்ணங்கள் மோட்டார் வண்டிகள், சமின் போர்டுகள், வீடுகள் ழதலியவைகளுக்கு மிக்க உபயோகமானது.

இன்றே உங்களுக்கு தேவையானவைகளுக்கு அடியில்கண்ட வரீடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

தீருச்சினுப்பள்ளிக்கு விற்பண சேய்ய அதிகாரம்பேற்ற ஏஜண்டு: —

T. R. ரெங்கசாமி நாயுடு,

வாணம் & கண்ணுடி வியாபாரம்,

341-342, பெரியகடைவீதி, திரச்சினுப்பள்ளி.

95



96

TRADE SECRETS.

Dyeing Cotton Yarns.

Cotton like all vegetable fibres is more easily injured by acids; consequently neither mordants nor colours of a strongly acid character can be employed, otherwise the goods will be corroded, and the colour will fail to be duly absorbed. The solutions employed must be very feebly acid, neutral or even alkaline.

A few approved recipes are stated below:

BLACK.

Scour well, and for each lb. of cotton yarn, take 3-1/5 oz. sulphate of copper, dissolved in water made very feebly acid with hydrochloric acid. To this fluid immerse the yarn and give 7 turns and wring well. Dissolve 1 lb hydrosulphite of soda per gallon of water at 42°C. Again place the yarn in this solution and give 5 turns, and wash well. Dye cold in chlorate of potash 3 oz; salammoniac, 3 oz; aniline hydrochloride, 1 lb; dissolved in sufficient water. Give 7 turns quickly, wring well, and beat. Hang up evenly at 25°C for 48 hours and rise to 29°C. Take through weak soda lye; wash well. If reddish when dry, take through very weak chloride of lime liquor.

FAST CHROME GREEN.

For 50 lbs. of cotton yarn take 10½ lb. chrome. 5 lbs. acetate of lead. Immerse the yarn in indigo vat first, wash in 2 waters and give a warm scour; then dissolve and put the lead and chrome into separate tubs; enter the yarn in the lead tub first; wring out then through the chrome; continue from the one to the other till dark enough.

YELLOW.

Boil 6 lbs. brown sugar of lead in 6 gallons of water till dissolved; add this solution to sufficient cold water. Work the yarns 5 turns, and wring. Dissolve 2 lb. bichromate of potash, and add it to sufficient cold water. Work yarn 5 turns, wash twice in cold water, and dry.

Bee-keeping.

With a view to the most economic production of honey the construction of bee hives artificially is of great importance. It consists of a square wooden box 141 inches inside diameter, 9 inches deep with a moveable cover thaving a feedinghole 21 inches wide, closed when not in use. The flour-board is 18 inches square with an entrance of 4 inches long, 3/8 inch deep, with a step projecting 3 to 4 inches for the bees to alight upon. The interior space equally apportioned to 10 frames, for supporting the combs. These frames are of thin lathe 7/8 inch wide; the top bars are 151 inch long X 3/8 inch thick and the sides and bottom rails are 5/16 in thick. The space alternating with the bar is thus 3/8 inch. A movable upper story or 'super', 3-5 in high. is added as a honey-store; this is separated from the hive by replacing the cover by a thin board having long slits 3/16 inch wide near each end, for admitting the workers, while excluding the queen and drones. The whole is covered by woodden ridge-roof. The natural heat of the inmates is conserved by double walls with an air space between. The most essential condition in hives is that they shall exclude the wet, and afford protection against changes of temperature

During bad weather immediately following the hiving of a swarm, the latter must be fed. A wide mouthed bottle is filled with syrup, and closed by a double thickness of fine muslin, or by inversion over a perforated support. placed above the feeding hole in the cover. In cold weather this food is replaced by a sweet produced by boiling 1 lb. of loaf-sugar in 1 pint of water and adding a little vinegar to prevent crystallisation. Plentiful and judicious feeding is most necessary for successful bee-keeping.

Black Enamal for Bicycles

Asphalt 40 oz. Boiled linseed oil **1** gallon. Litharge 6 oz. Powdered zinc sulphate 4 oz. Red lead 6 oz

Melt the Asphalt, add the others; boil 2 hours; stir in 6 oz. fused dark amber gum and 1 pint hot linseed oil; boil 2, hours more. When thickened remove from the fire and thin with 1 gallon turpentine.

Polishing Spectacle Lenses.

Mix calcined magnesia with purified benzine to a semiliquid paste. Rub the lenses with this mixture by means of a cotton pad, until it is bright.

Another method. Powdered chalk 60 parts. Tripoli 30 parts.

Mix and keep in tins. For use moisten the lense a little dip a linen rag into the powder and rub the glass until it is clean.

November 1935.

VARTHAGA OOLIAN

MYSORE STATE NEWS.

Extracts from the Dewan's Address to the Mysore Representative Assembly (Dasara Session on 8-10-35.

Sericulture.

The silk industry continued to suffer from the increasing competition of foreign silks in the Indian market. In spite of the protective duties levied by the Government of India in March 1934, the imports of silk continued to increase, while there was a further reduction in the prices of all kinds of silk and silk goods. Those engaged in the industry and the Government are convinced that there is little possibility of reorganising this industry unless enhanced protection is assured to it by the Government of India The question is being pressed on their attention and it is our earnest hope that speedy steps will be staken to avert the ruin of the industry. The slump in the silk trade is reflected in the large shrinkage in the area under mulberry, which has fallen from 50,000 to 30,000 acres during the past five vears.

It is needless to add that we have been doing everything possible to meet foreign competition by improving our own processes in respect of both cultivation and manufacture, and one important proposal in this connection is for the starting on a Joint stock basis of a plant for spinning the waste silk. Meanwhile, our existing plant for the manufacture of fine quality silk goods is in full operation and sold last year goods to the value of Rs. 1,08,200.

Iron Works.

The demand for the products of the Iron Works continued to be poor during the year and the different sections of the plant had, therefore, to be operated on a restricted scale.

There was little improvement in the sale of pig iron and pipes or in the prices realised. There was, however, a small increase in the local demand for some of the by-products.

The construction of the power line to the Iron Works has been completed and power will be supplied from next month.

The construction of the steel plant is making rapid progress. The main buildings have been completed and most of the plant and machinery has arrived. It is expected that the erection of the plant will be completed by the end of November and that the plant itself will commence operations in December next.

Sandal Oil Factory.

The Sandal Oil Factory at Mysore worked throughout the year and the arrangements for the distillation of sandalwood at Kanauj and in America were also continued, though the former have since been brought to a close. The results of the year compare favourably with those of the preceding year.

There was an increase in the quantity of oil sold, although the prices had to be reduced to meet the keen competition in the market.

Sugar Factory.

The Sugar Factory continues to make satisfactory progress.

The extensions to the Factory have been completed, raising its crushing capacity to 1,400 tons a day. There has been, in consequence, an increase in the output of sugar, which is estimated to be about 13,000 tons at the close of this year's season against 5,700 tons in the preceding year. The Company expect to declare a dividend of 10 per cent as in last year, after making contributions to the reserves and depreciation

The prospects before the Factory for next year appear to be even more promising on account of its enlarged capacity and the expectation of an enhanced output.

The new distillery plant, with a capacity of 1,500 gallons per day, was erected at Mandya and commenced operations in April last. The plant is capable of producing r e c t i fi e d spirits of the requisite strength for power alcohol,

97

and is also capable, with certain additions, of producing absolute alcohol.

Experiments are in progress to find out the commercial possibility of the use of power alcohol on lorries and buses.

Minor Industries.

Of the minor industries, the Soap Factory continues to make very good progress and is increasing its sales. The manufacture of drugs and medicines has now been placed under the same control and the production is steadily increasing. We hope shortly to be in a position to take up active arrangements for increasing the sale of these articles. The Porcelain Factory likewise continues to prosper. and in addition to the utility articles which it has hitherto been making, has recently been developing the manufacture of some very attractive articles of an oruamental nature. We have transferred the kerb-stone industry to private agency after selling 14,000 tons of these stones for 4½ lakhs of rupees.

New Schemes.

To turn now to the new proposals, Government are interesting themselves in the manufacture of electrical fittings, which is being conducted in the old distillery buildings, and the progress made so far is extremely promising. The Electrical Department is now in a position to manufacture transformers and other appliances. The Board of Industries has under active consideration sche-

mes for the manufacture of cement, paper, ammoniun sulphate and sulphuric acid. Coffee has long had an honoured place among the Mysore industries, but, although we have had an experimental station at Balehonnur, until the present year the extent of local curing was comparatively small. An important curing station has now been established in Mysore City, and we hope that it will serve a large area not only of Mysore, but also in Coorg and the Nilgiris. A proposal for the establishment of a similar station at Chikmagalur is under consideration. Tobacco Industry.

The last of the new industries which we hope to develop is tobocco. As you are aware, an inquiry was lately conducted by Mr. C.B. Samuel, an expert on tobacco growing and, curing, into the possibilities of growing tobacco in the State. His report showed that both the climate and soil of Mysore are well suited for this crop and that the return is likely to be higher per acre than in the case of other commercial crops. These facts, coupled with the extensive market for tobacco in India and outside, indicate that there is a great future for this industry in our State.

The Department of Industries has recently constructed eight barns at Whitefield, where trials are being made with the curing of tobacco grown on 300 acres in the surrounding villages, and the results obtain-

ed are very encouraging. The next step is to grade and market the produce. The Department has undertaken this work until such time as private enterprise comes forward and takes it over. The idea underlying the scheme is that the buying of the green leaf from the grower, the curing grading, and marketing of the produce should be in the hands of persons who have a stake in the business are well acquainted with the markets, and are in a position to develop the scheme to its fullest extent.

The Rural Farm Samuelpuram-Pakalaro and R S. Chittoor Dt.

This is the largest grafted mango garden in chittoor and India for the supply of mango grafts and other plants. Best plants at cheap price. Ten gold medals are awarded. Free Price list on application.

Pondicherry Trade.

"I am not one of those who think that insufficient harvest and low prices of commodities have caused much hardship to the landlords or the peasants. I am convinced that in spite of the worldwide trade depression the local trade has not been greatly affected" thus observed His Excellency Mon. L. Solomiac, Governor of French India, in opening the French Assembly Annual session on Oct. 25-1935.

Everyone engaged in business should read "VARTHAGA OOLIAN."

ORIENTAL

GOVERNMENT SECURITY LIFE ASSURANCE CO., LTD.

Established 1874.

November 1935.

Head Office-BOMBAY.

Summary of 1934 Report.

| New Policies Issued | , | Rs. 7,62,42,761 |
|---------------------|---|----------------------|
| Annual Income | | Rs. 3,14,01,970 |
| Policies in Force | | Rs. 54,20,38,518 |
| Total Claims Paid | | Rs. 16,29,88,814 |
| Funds Increased to | | Rs. 15,53,88,843 |
| | | |

THESE FIGURES SPEAK VOLUMES FOR THE SOUNDNESS AND POPULARITY OF THE ORIENTAL

DO NOT DELAY

TO INSURE YOUR LIFE WITH THIS POPULAR AND PROGRESSIVE

INDIAN LIFE OFFICE.

Write for particulars to :-

The Branch Secretary, Oriental Life Office, Trichinopoly. OR TO ANY OF THE COMPANY'S UNDERNOTED OFFICES.

Agra Aimer Ahmedabad Allahabad Ambala Bangalore Bareilly Bellary

Calcutta Calicut Coimbatore Colombo Dacca Delhi Gauhati Guntur

Jalgaon Jalpaiguri Jubbulpore Karachi Kuala Lumpur Nagpur Lahore Lucknow Poona Madras

Mandalay Madura Mercara Mombasa Patna Raipur

Raishahi Ranchi Rangoon Rawalpindi Singapore Sukkur Trivandrum Vizagapatam

November 1935.

Heavier Burden than

Customs

The presence of Mr. G. V. Bewoor, Director—General of Posts and Telegraphs at Madras was availed of by the Publishers and Booksellers Association of South India. on 'Oct. 14, 1935 and represented to him their grievances relating to present postal rates as "a heavier burden than even the customs duties levied on articles of luxury" and suggested the following reduction in rates :—

Post cards from 9 pies to 6 pies; covers up to 1/2 tola weight from 1 anna to 9 pies; covers between $\frac{1}{2}$ tola and 21/2 tolas from 1 anna 3 pies to one anna; book packets initial five tolas from 9 pies to 6 pies: M.'O. commission in the case of V. P. Ps. at least of less than Rs. 5 value from 2 annas to one anna; registration charges in the case of V.P.Ps at least from 3 annas to 2 annas with optional registration of V.P.Ps. of Rs. 5 or less in value certificates of posting from 6 pies to 3 pies with old classification of articles.

Rates for parcels: 1 to 20 tolas, 2 annas; 20 to 40 tolas, 3 annas; 40 and above 3 annas for every 40 tolas.

Rates charged in India for foreign correspondence, as they are much higher than those done in England on correspondence with us, should also be considerably reduced."

Mr. Bewoor, it is reported, gave a patient hearing and promised to give sympathetic consideration to their grievances.

1 rojan & Co.,24-10-35.

Sir Samuel Hoare's speech, coupled with diplomatic peace negotiation has imparted an encouraging and cheerful tone, thereby causing a relaxation of the tension which recently predominated the Stock markets. Latest cable advices indicate a firm undertone and further advances in all directions, particularly giltedges, on the London Stock Exchange.

Maconochie & Co.,24-10-35

In brief. markets have been brighter during the week. The improvement is slow, but it is already evident that the international political situation is yielding place to the technical position of the markets, and local conditions. The recrudescence of fighting on the African Front has been ignored; while the prospect of the repayment of Rs 9 crores of the Bombay Developement Loan has strengthened the market. Moreover, with Starling improving on talk of peace, the securities market in gilt-edged. Commodities on the other hand have witnessed a small set back.

Dalal & Co., 18-10-35

Restricted activity deprived the market of much of its colour during the week. Anticipations of hectic business on the reopening of forward business by the Bombay Stock Exchange did not materialise. Money has been practically unlendable during the week, what with conspicuous absence of borrowers. The Government absorbed 2 crores of Rupees in Treasury Bills on the 15th inst., but the! has, of course, not diminished ths feeling of plethoric money in the market,

Reviews :--

SHARE MARKET REPORT.

(FROM SHARE BROKERS.)

A Guide to the Bombay Stock Exchange

The book "A Guide to the Bombay Stock Exchange" written by Mr. R. R. Nabar, Member Bombay Stock Exchange contains useful informations. It gives a concise account of the method in which the business of the Stock Exchange is conducted and a lucid explanation of the technical phrasoelogy connected therewith. In order to make this book of daily practical use, both to the brokers, and their clients, a scale of share stamps, tranfer fees and brokerage, and the list of shares dealt both for cash and settlements, and of Stock Exchange Holidays, are also included. This book will be useful for students for commerce degrees, who have got to study Stock Exchange It is priced annas ten and is available from Messrs. R. R. Nabar and Co., Near Share Bazaar, Bombay.



November 1935.

VARTHAGA OOLIAN

Business as a Career.

The present system of education in India has for some time been subjected to attacks on many grounds, the chief among them being its unsuitability to modern conditions. The cry now in this country is for vocational training and many are apt to think that higher education would not be useful to Suggestions have been many. made from time to time for concentrating on vocational training even in the lower classes of schools, and some attempts have been made in that direction in various parts of the country. There is a noticeable decline in the strength of the Arts and Professional colleges giving one an impression that many students are taking to vocational training. But this is perhaps due to the present economic depression and certain other causes. There is still some prejudice against business as a career and even businessmen themselves prefer whenever possible a course in the arts colleges for their sons than training them in their own lines. When the present depression passes away there is every likelihood of the strength in colleges increasing to its pre-depression proportions.

Now, so long as the present conditions remain as they are, the question arises whether business offers as satisfactory a career to the university man as a profession. What is commercial training really worth? Again must money-making conflict with the art of living to-day? These are the questions that are answered by Mr. John Benn in his book. $\dot{\tau}$ "Tradesman's Entrance" and we wish every person interested in the higher education of his sons to study this book.

The first question that naturally arises is:—Is liberal education adequate for business or should special training be intoduced? A

[†] "TRADESMAN'S ENTRANCE" by John Benn. 3sh. 6d. nett. Philip Allan, 69, Great Russell Street, LONDON.

clear distinction must be made, says the author, between education and technical training, which are often confused in popular discussions. Technical training is often suggested as a substitute for a liberal education and a plea is made that bread and butter instruction should replace the curriculum. "Any such step in the schools would involve the pre-selection of a career long before most boys are of an age to know what they want to do or in which direction their capabilities lie apart from whether the particular job they choose would be available on leaving school or later, the university. In fact unless a definite opening has been secured before a student begins a course of technical training it may prove an actual disadvantage

Failure to recognise education as a preparation for life rather than for a particular job, is responsible for the suggestion that the world is now training too many university men for its needs. That is why technical classes have been opened in many of the newer universities. While the process of becoming qualified for dealing with technical matters that are the special reserve of a science or profession is a matter of acquiring information and learning how to apply it in a limited field, for multifarious activities of business no set of rules can possibly be laid down, and education could not possibly be planned to cover business in the sense it can be planned for a specialised profession. The author believes that for executive positions in business the essential qualities are breadth of mind, a sense of perspective and imagination—gifts which are best encouraged by a liberal education. On every ground a liberal edu-

On every ground a liberal education, continues the author, has claims to be the best training for business, as for most other careers. He says that a liberal education is still preferred by business leaders across , the Atlantic. According to a New York Banker the need of the so-called liberal, education is more apparent than ever to-day for those who would rise to positions Of authority and trust. "Specialised training without the ground work of a general education fails to provide the background and broad horizon without which no man attains the full measure of his capacities."

The author says that commercial training courses are not favoured by all American business leaders and 'the extremes to which such courses have led across the Atlantic suggest that the English Universities would do well to stand by the liberal curriculam hitherto the corner stone of our educational systemWhere we can learn from America is our approacht to business as a career." The universities should try to turn out the higher type the young man who will borrow some money, adventure with it in some business and thereby, in addition to earning his own living, provide some jobs for the lower type. They should aim at turning out job-makers rather than mere jobseekers.

The author goes on to show that university education is a valuable asset in business especially in commercial travelling. He exposes some of the fallacies regarding businessmen and their work. He also shows that business offers equal scope for leadership, perhaps of a more limited but certainly a more personal kind and that business has contributed much towards raising the standard of living among the people and for bringing many of the amenities or luxuries within the easy reach of the masses.

The author discusses the doubts that still attach to money making and suggests, a balance between business and the art of living in the conditions of to-day.

This book breaks new ground and besides being of importance to all concerned with careers, its entertaining descriptions of modern business will interest an even wider public.

Rougee Powder.

We acknowledge receipt of Rougee Powder from Messrs Winning Bros, Behala, Calcutta It possesses good polishing qualities. We recommend to Jewellers the said powder.

Books Received

Indian Finance Tea Annual Number 1935 from the Indian Finance office, Calcutta.

The Ceylon Blue Book and the Annual General Report on the Economic, Social and General conditions of the Island for 1934 from the Registrar General and Director of Commercial Intelligence. Ceylon.

Catalogue and Price List of Printing Machines and Accessories from Morikawa Ryobundo and Co., Osaka, Japan.

சினிமா உலகம் தீபாளிச்சுடர்.

சினிமா உலகம் பத்திராதிபர் இவ்வா ண்டு தீபாலளிச்சுடர் இதழ் வெளியிட் டிருக்கிரூர். அது வெகு! அழகிய ஆப் டோன் படங்களுடன் சினிமாவில் நடிக் கும் மூக்கியஸ் தர்களின் படங்களுடன் வெளியிடப்பட்டிருக்கிறது. சினிமா சம்மந்தபான பல கட்கிரைகள் எழுதப் பட்டிருக்கின் தது. இதன் விலே அணு இரண்டு.

பர்மாநாடு காந்தீ மலர்.

மகாத்மா காக்தியின் 67-வது ஜெனனவிழாவின் ஞாபகார்த்தமாக பர்மாகாடு பத்திரிகை 2—10—35 தேதி காந்தி மலர் வெளியிட்டிருக் கிறது. மகாத்மா காந்தி அவர்களேப் பற்றியும் காங்கிரஸ் இயக்க சம்பந்தப் பட்டவர்களின் சரிதைகள் முதலிய வைகள் அதில் எழுதப்பட்டிருக் கிறது. இதன் வீலே அணு 2,

நாணய மாற்றம்.

Exchange 1-11-35

| · | 200, 610 |
|-----------------------------|----------------------|
| லண்டன் மேல் தர்தி | |
| விற்கிற விலே | 18 1/32 |
| தரிசன உண்டி விற்கிற வில | 18 1/32 |
| தந்தி வாங்குகிற விலே | 18 3/32 |
| | 18 3/32 |
| பிரான்ஸ் மேல் தரிசன உல | ன்டி விற் |
| பின ரூ. 100 க்கு பிராக்கு 5 | |
| ஜர்மனி தரிசன உண்டி | |
| ரு. 100-க்கு மார்கு 85 | |
| அமெரிக்க தரிசன உண்டி | விற்பின |
| டாலர் 100-க்கு ரூ. 275 | |
| அமெரிக்க தரிசன உண் | டி வாங்கு |
| வது டாலர் 100-க்கு ரூ 264 | L. |
| சிங்கப்பூர் தரிசன உண்டி | விற்பனே |
| டாலர் 1.00-க்கு ரூ. 157 | |
| சிங்கப்பூர் தரிசன உண்டி | வாக்குவ து |
| டாலர் 100-க்கு ரூ. 150 | |
| ஹாங்ஹாங தந்தி அல்ல | कु क्रानिक लग |
| உளடி விற்பனே டாலர் | |
| 5 162 | |
| | த தரிசன |
| | 100-å (5 |
| | |

ரூ. 116 ஜப்பான் தந்தி அல்லது தரிசன உண்டி லிற்பனே என் 100-க்கு ரூ. 80 (பெய சாவ)

ஜாவா தந்தி அல்லது தரிசன உண்டி விற்பனே ரூ. 100-க்கு கில்டர் 52

கப்பற் செய்தி.

(Shipping News.)

சென்னே துறைமுகத்தில் நவம்பர் மாதத்தில் எதிர்பார்க்கப்படும் கப்பல் களின் பெயர்களும், தேதியும்:----

கௌான்மசென்டோ 1, ஜப்பான் 1, கிளான்மசில்ராத் 26, சௌான்மக்டக் கார்ட் 19, சிட்டி ஆப்ஜோன் னஸ்பர்க்23, கிளான்ஸ்கின் 12, காம்பேன் 6, மசோ

TRADE MARKS CAUTION.

The New India Assurance Company

The report of the Directors of the New India Assurance Company, Bombay, for the year ending 31st March, 1935, shows that the company had an all-round increase in business during the period. The net premiums in the Fire Department increased by Rs. 1,13,037 odd and those in the Marine Department increased by 8,768 odd. The premiums in the Accident Department increased by 8,768 odd. The premiums in the Accident Department increased by over a lakh of rupees, while those in the Life Assurance Department increased by nearly two lakhs. The New India is the biggest Indian company doing general Insurance business. The Directors have declared a dividend of Rs. 1-4-0 per share. Mr. K. K. Srinivasan, Branch Manager, is responsible for the present position of the company in this presidency.

பார 4, குயிலோ 18, ஸ்டீல்வொர்க்கர் 7, சிட்டி ஆப் இவன்ஸ் வில்லி 16, கால்வண் டன் 20, ஆஸ் திரேலியா 3, சிட்டி ஆப் லண்டன் 4, மகரோண்டா 4, மல் பரா 10, ஹுக்கர்க் 10, சுமத்ரா 13, மகடாபுர் 16, பிர்மானியா 17, மணி பூர் 30, விச்டென் பெல்சு 24, லாகடர் 26 கிளான் மாரிகன் 15, கொன் மர்டாக் 29 டங்ஷா 1, சையிரோசப்பா 2, எரின் புரா 4, இதியோபியா 11, எஜுலா 2, ரோ ஹூ 16, பண்டிட 8, சுன் சோ மாகு 6, குரோ ஹிம்மா 25, இன் கோ மடி 1, கியாரண்டி உயர் 26.

Notice is hereby given that Mr. R. Bakthavathsalu Naidu, Big Bazaar St., Mayavaram, is the Owner and Sole Proprietor of the Following Trade Marks :-1. 501 CIGAR & BEEDIES LABEL. 2. 501 CIGAR RING LABEL. A declaration in respect of the said Trade Marks has been registered in British India under the Indian Registration Act. No. XVI of 1908. The said Trade Marks used in respect of the description of goods following, that is to say :----**CIGARS & BEEDIES.** Any imitation or fradulent use of the said Trade Marks will be dealt with according to Law. ALL-INDIA TRADE-MARKS REGISTRATION AGENCY, 148. Big Bazaar St., TRICHINOPOLY. 9 600 2500 25-10000 15-20020 2:-



நவப்பர்-மீ 1935.

நியூ⁄ இந்தியா

அஷ்யூரன்ஸ் கம்பெனி, லிமிடெட்.

மதருஸ் பிராஞ்சு:- 4-5, முதல் லேன்பீச், மதருஸ்.

Subscribed Capital Rs. 3,56,05,275. Paid up Capital Rs. 71.21,055. 1934-35ல் ஆயுள் (Life) இன்ஷ்யூரன்ஸ் மட்டுமே புதிய பாலிஸிகளின் தொகை

e5. 1,41,02,450.

இந்திய இன்ஷ்யூரன்ஸ் கம்பெனிகளின் ஈடித்திரத்திலேயே, அரம்பித்த அறவது வருஷத்தில் இக்கம்பெனியைப் போல் இவ்வளவு உள்ளத நிலேயை அடைந்த கம்பெனிகள் ஒன்றமே இலில்யென்பது யாவறலுமே ஒப்புக்கொள்ளப் பட்ட விஷயம். 1929-ம் வருஷத்தில் ஆயுள் (Life) டிபாரீர்மேன்ட் துவக்கப்பட்டது. அக்கால ஒதல் இக்கம்பெனி போதி வருஷழம் யாவரும் அதிசயிக்கும்படியாக முதலில் லட்சத்தனைக்கான தொகைகளுக்கும் பின்னர் கோடிக்கு மேல்பட்ட தொகைகளுக்கும் வருஷரவுற் இள்ஷ்யூரன்ஸ் பூரீத்தி சேயுது இடையற்ற பதவியை அடைந்துள்ளது. இம்மட்டோ 1934-35ல் ஒள் வருஷந்திய 1933-34ஐ விட 30 லட்சத்துக்கு அதிகமான தொகைக்கு இள்ஷ்யூரன்ஸ் கிடைத்திருக்கிறது

இது மகத்தான வருங்காலப் பேருமையைச் சுட்டிக் காட்டுகின்றதன்றே?

1935-36 போனஸ் (Bonus) வருஷம்.

ஆகவே இவ்வருஷத்தில் எவருமே திகிலடையும்படியாக முந்திய வருஷங்களே விட கோடிக்கணக்கான சொசைகளுக்கு கம்பெனிக்கு இன்ஷ்யூரன்ஸ் கிடைக்குமென்பதில் ஐயமில்லே, நூற்றுக்கு 4-லட்டி வீதம் சிக்கனமாய் மதிப்பிட்ட போதிலும் முதல் போனஸ் தொகையே மிகவும் மெச்சத்தக்கதாகும். 31—3—1936ல் முடிவாகும் இரண்டாவது வால்யுவேஷன் மதிப்பு இன்னும் எவருமே மெச்சத்தக்கதாக அதிகமாகவே இருக்குமென்பது உறுதி.

விண்ணப்பம். சென்னே நகருக்கும், பிற ஜில்லாக்களுக்கும் தாராளமான எஜென்வி திட்டங்கள் எற் பட்டுள்ளது. எஜன்விவேண்டுவோரும் இன்ஷ்யூரன்ஸ் செய்ய விரும்புவோரும் நேரிலாவது

அல்லது கடித மூலமாவது சகல விஷயங்களேயும் தெரிந்த்தொள்ளலாம். எஜெண்டுகள் நம் முடைய உதவித் திட்டங்களால் மிகவும் சுலபமாய் அபிலிருத்தி அடைவார்கள். நல்ல ஏஜண்டு

குறைவான பிரியியங்களும்

தாராளமான பாலிசித் திட்டங்களும்.

நேரப்பு

ஆயுள்

-104

கப்பல்

மோட்டார்

விபத்துகள்

 விபத்தால் மாணமேற்பட்டால் இரட்டிப்புத்தொகை கொடுத்தலும்,
கிலேயாக தேக சக்தியற்றுப் போனுவம் அங்கவீனமானும் உதவித்தொகை யளிக்கலும்

நமதா பிரியியங்கள் மிகவும் குறைவானவை. பாலிசி நீபந்தவேகள் மிகவும் நாராளமானவை. பாலிசி காரர்களுக்கு கம்பெனியார் அளிக்கப்படும் பின்கூறிய மூன் அ

3. நீடிக்கப்பட்ட அஷ்யூரன்ஸ் திட்டமும் கவனிக்கத் தக்கவை.

புதிய பாலிஸியானலுஞ்சரி, அல்லது

அநாகலங்களும் கவனிக்கத்தக்கவை.

கள் பின்னர் பெரும் பதவிகளே அடைய வதுவுண்டு.

செய்யப்படும்

இன்ஷ்யு என்ஸ்

கூடுதலாய் இன்ஷ்யூரன்ஸ் செய்தாலுஞ்சரி.

இன்றைக்கே 'தியூ இந்தியா'வில் இன்ஷ்யூர் செய்யுங்கள். இன்ஷ்யூரன்ஸ் சேய்வதாலுண்டான ழழப்பயண் அடையுங்கள்.

Apply to:-K. K. ஸ்ரீனிவாசன், போஞ்சு மானேஜர், 4-5, முதல் லன் பீச், மதருஸ்.

Printed at the Sri Nilayam Press, Trichinopoly. Edited and published by T. V. K. Naidu at the office of 'Varthaga Oolian' S. V. S. Building, Big Bazaar St, Trichinopoly, South India.